



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1994/4
20 June 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по предупреждению дискриминации
и защите меньшинств
Сорок шестая сессия
Пункт 4 предварительной повестки дня

ОБЗОР ДАЛЬНЕЙШИХ СОБЫТИЙ В ОБЛАСТЯХ, КОТОРЫМИ
ЗАНИМАЕТСЯ ПОДКОМИССИЯ

Записка Генерального секретаря

1. В соответствии с резолюцией 5 (XIV) Подкомиссии в настоящей записке содержится обзор событий за период с 30 июня 1993 года по 15 июня 1994 года в тех областях, которыми раньше занималась Комиссия. Она дополняет те вопросы, которые освещены в пояснениях к предварительной повестке дня сорок шестой сессии Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/1994/1/Add.1).

I. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПАКТЫ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА

1. По состоянию на 1 июня 1994 года 129 государств ратифицировали Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах или присоединились к нему. По состоянию на эту же дату 127 государств ратифицировали Международный пакт о гражданских и политических правах или присоединились к нему, и 76 государств ратифицировали Факультативный протокол к Пакту или присоединились к нему. Кроме того, 44 государства сделали заявление, предусмотренное в пункте 1 статьи 41 Пакта, которое вступило в силу 28 марта 1979 года.

2. Второй Факультативный протокол, направленный на отмену смертной казни, который был принят и открыт для подписания, ратификации или присоединения на основании резолюции 44/128 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1989 года, вступил в силу 11 июля 1991 года в соответствии с положениями статьи 8 этого Протокола. По состоянию на 1 июня 1994 года второй Факультативный протокол насчитывает 22 государства-участника.

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

3. На своих девятой и десятой сессиях, состоявшихся соответственно 22 ноября - 10 декабря 1993 года и 2-20 мая 1994 года, Комитет рассмотрел 12 докладов, представленных ему в соответствии со статьями 16 и 17 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. На своей десятой сессии Комитет также рассмотрел вопрос об осуществлении Пакта в отношении двух государств-участников - Маврикия и Гамбии, которые не представляли докладов в течение более 15 лет. В соответствии с решениями, принятыми на его девятой сессии, Комитет также рассмотрел информацию, предоставленную правительствами Доминиканской Республики, Панамы и Филиппин в отношении права на жилье, и решил следить за развитием ситуации в этих странах на своих следующих сессиях.

4. В ходе девятой сессии Комитет провел общее обсуждение вопроса о праве на охрану здоровья с уделением особого внимания в этом контексте последствиям принципа недискриминации и концепции наличия основной сути каждого права, которая представляет собой "нижний уровень" условий охраны здоровья, снижение которого не должно допускаться ни в одном государстве-участнике. Общее обсуждение, состоявшееся в Комитете на его десятой сессии, было посвящено обсуждению роли систем обеспечения социальных гарантий как средства защиты экономических, социальных и культурных прав с особым упором на ситуации, связанные с крупной структурной перестройкой и/или переходом к свободной рыночной экономике. Комитет решил посвятить следующий день общего обсуждения, которое должно состояться 5 декабря 1994 года, обсуждению вопроса: "Образование в области прав человека и мероприятия по общественной информации в связи с Пактом об экономических, социальных и культурных правах".

5. Доклад Комитета о работе его девятой сессии, содержащийся в документе E/1994/23, представлен Экономическому и Социальному Совету для его рассмотрения на основной сессии в 1994 году. В момент подготовки настоящей записки готовились соответствующие выдержки из доклада Комитета о работе его десятой сессии в целях их представления Совету.

Комитет по правам человека

6. На своих сорок восьмой, сорок девятой и пятидесятой сессиях, состоявшихся соответственно в июле, октябре-ноябре 1993 года и марте-апреле 1994 года, Комитет рассмотрел три первоначальных доклада, пять вторых периодических докладов и шесть третьих периодических докладов, представленных ему в соответствии со статьей 40 Международного пакта о гражданских и политических правах. 29 декабря 1993 года он принял решение с просьбой к правительствам Анголы и Бурунди представить в срочном порядке доклады о

событиях, затрагивающих права человека, гарантированных данным Пактом. В апреле 1994 года он также принял общие замечания № 23 (50) о правах лиц, принадлежащих к меньшинствам, в соответствии со статьей 27 Пакта.

7. В ходе трех сессий Комитет также принял 21 соображение в соответствии с пунктом 4 статьи 5 Факультативного протокола к Пакту и принял 25 решений о неприемлемости сообщений в соответствии с Факультативным протоколом.

8. Доклад Комитета о работе сорок шестой-сорок восьмой сессий был представлен Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии (A/48/40), а доклад о работе его сорок девятой-пятьдесят первой сессий был представлен Генеральной Ассамблее после пятьдесят первой сессии Комитета в июле 1994 года (A/49/40).

Комиссия по правам человека

9. На своей пятидесятой сессии Комиссия приняла резолюцию 1994/15 от 25 февраля 1994 года о состоянии Международных пактов о правах человека. В этой резолюции Комиссия, в частности, просила Генерального секретаря активизировать систематические усилия в целях поощрения государств к тому, чтобы они становились участниками Пактов, и через Программу консультативного обслуживания в области прав человека предоставлять такое обслуживание, которое могут запрашивать государства, не являющиеся участниками Пактов, с тем чтобы помочь им ратифицировать их или присоединиться к ним; рекомендовала государствам-участникам периодически анализировать любые оговорки, сделанные в отношении положений Международных пактов о правах человека, с целью их снятия; обратилась с настоятельным призывом к государствам-участникам при осуществлении положений Пактов должным образом учитывать замечания, сделанные при завершении рассмотрения их докладов в Комитете по правам человека; и просила Генерального секретаря рассмотреть пути и средства оказания помощи государствам-участникам в подготовке их докладов, включая семинары или коллоквиумы на национальном уровне, с целью обучения правительственный должностных лиц, занимающихся подготовкой таких докладов.

II. МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

10. По состоянию на 1 июня 1994 года Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации насчитывала 139 государств-участников.

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

11. На своих сорок третьей и сорок четвертой сессиях, состоявшихся соответственно в августе 1993 года и марте 1994 года, Комитет рассмотрел доклады, представленные 15 государствами - участниками Конвенции. Кроме того, Комитет проанализировал применение этой Конвенции в четырех государствах-участниках, в значительной мере просрочивших представление своих докладов. На каждой из этих двух сессий Комитет также рассмотрел сообщения, представленные в соответствии со статьей 14 Конвенции, и обсудил программу действий на третье Десятилетие борьбы с расизмом и расовой дискриминацией. Комитет также рассмотрел возможность сотрудничества со Специальным докладчиком по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости.

12. На своей сорок третьей сессии Комитет провел обсуждение ситуации в четырех государствах, которое было запланировано на основании специальных решений Комитета в соответствии с превентивными процедурами, которые он стал применять в последнее время в порядке раннего предупреждения и применения ускоренных процедур. В число этих государств входили Босния и Герцеговина, Хорватия, Союзная Республика Югославия (Сербия

и Черногория) и Папуа-Новая Гвинея. В случае Боснии и Герцеговины, а также Хорватии Комитет предложил свою техническую помощь в форме организации миссии в составе одного или нескольких своих членов. В случае Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) Комитет предложил свои добрые услуги в форме миссии в целях содействия развитию диалога в интересах мирного урегулирования вопросов, касающихся уважения прав человека в Косово, в частности ликвидации всех форм расовой дискриминации. Что касается Папуа-Новой Гвинеи, то Комитет выразил готовность принять любую просьбу Папуа-Новой Гвинеи оказать техническую помощь в целях возобновления диалога между правительством и повстанческими группами в Бугенвиле.

13. На своей сорок четвертой сессии Комитет рассмотрел серьезную ситуацию, обусловленную этническим конфликтом в двух государствах - Бурунди и Руанде. В этой связи Комитет принял общую рекомендацию XVIII (44) об учреждении международного трибунала по пресечению преступлений против человечности. В этой рекомендации Комитет счел необходимым в срочном порядке создать международный трибунал с общей юрисдикцией в целях пресечения геноцида и других преступлений против человечности и настоятельно рекомендовал Генеральному секретарю довести эту рекомендацию до сведения компетентных органов Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности.

14. В соответствии со статьей 14 Конвенции Комитет высказал мнение по поводу сообщения (М.Н. против Норвегии), которое касается вопроса о возможном отводе любого присяжного заседателя, который высказывает замечание, имеющее характер расового предрассудка. Комитет также рассмотрел на закрытом заседании последующие меры по результатам посреднической миссии в Югославии (Сербию и Черногорию), которая была проведена после ее сорок третьей сессии. Миссию технической помощи в Хорватию с участием одного из членов Комитета было запланировано провести вскоре после сессии.

15. Генеральная Ассамблея приняла на своей сорок восьмой сессии резолюцию 48/90 от 20 декабря 1993 года в отношении доклада Комитета, в которой она, в частности, с удовлетворением отметила новаторские процедуры, принятые Комитетом для рассмотрения и осуществления Конвенции в тех государствах, которые просрочили представление своих докладов, и для формулирования заключительных замечаний по докладам государств-участников; и призвала Комитет продолжить свои усилия по расширению его работы в области предупреждения расовой дискриминации, включая раннее предупреждение и ускоренные процедуры.

III. МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О ПРЕСЕЧЕНИИ ПРЕСТУПЛЕНИЯ АПАРТЕИДА И НАКАЗАНИИ ЗА НЕГО

16. На 1 июня 1994 года эта Конвенция насчитывала 99 государств-участников.

17. Генеральная Ассамблея на своей сорок восьмой сессии в резолюции 48/89 от 20 декабря 1993 года, в частности, вновь призвала те государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, сделать это без дальнейшей задержки; она еще раз обратилась с призывом ко всем государствам, органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и международным и национальным неправительственным организациям активизировать свою деятельность по повышению информированности общественности путем осуждения преступлений апартеида; и просила Генерального секретаря активизировать свои усилия через соответствующие каналы в целях распространения информации о Конвенции и ее осуществлении, с тем чтобы содействовать дальнейшему увеличению числа государств в целях ратификации Конвенции или присоединения к ней.

IV. КОНВЕНЦИЯ ПРОТИВ ПЫТОК И ДРУГИХ ЖЕСТОКИХ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫХ ИЛИ УНИЖАЮЩИХ ДОСТОИНСТВО ВИДОВ ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ

18. По состоянию на 1 июня 1994 года Конвенцию ратифицировали или присоединились к ней 82 государства. Кроме того, 15 государств подписали Конвенцию.

Комитет против пыток

19. На своих одиннадцатой и двенадцатой сессиях, состоявшихся соответственно 8–19 ноября 1993 года и 18–28 апреля 1994 года, Комитет рассмотрел 10 докладов, представленных ему в соответствии со статьей 19 Конвенции, и продолжил на закрытых заседаниях свою работу в соответствии со статьями 20 (расследования) и 22 (индивидуальные сообщения) Конвенции. Доклад Комитета о работе одиннадцатой и двенадцатой сессий был представлен сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи (A/49/44). Отчет о результатах рассмотрения, касающегося расследования по Турции, принятый Комитетом на его одиннадцатой сессии, содержится в документе A/48/44/Add.1.

Комиссия по правам человека

20. Комиссия приняла на своей пятидесятой сессии резолюцию 1994/38 от 4 марта 1994 года в отношении состояния Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В этой резолюции Комиссия, в частности, призывала государства-участники как можно скорее уведомить Генерального секретаря о своем согласии с поправками к статьям 17 и 18 Конвенции; приветствовала внимание, которое Комитет против пыток уделяет разработке эффективной системы представления докладов об осуществлении Конвенции государствами-участниками, включая принятую им практику формулирования заключительных замечаний после рассмотрения таких докладов, а также принятую им практику проведения расследований по случаям обоснованных сообщений о систематической практике применения пыток в государствах-участниках; настоятельно призывала все государства в первоочередном порядке стать участниками Конвенции и предложила всем государствам, ратифицирующим Конвенцию или присоединяющимся к ней, а также государствам-участникам, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность сделать заявление, предусмотренное в статьях 21 и 22 Конвенции, и рассмотреть возможность снятия оговорок по статье 20. Кроме того, Комиссия просила Генерального секретаря обеспечить необходимый персонал и условия для эффективного осуществления Комитетом против пыток его функций.

V. КОНВЕНЦИЯ О ПРАВАХ РЕБЕНКА

21. По состоянию на 1 июня 1994 года Конвенцию о правах ребенка ратифицировали или присоединились к ней 159 государств. Кроме того, 12 государств подписали Конвенцию.

Комитет по правам ребенка

22. На своей четвертой сессии, состоявшейся 20 сентября – 8 октября 1993 года, Комитет рассмотрел шесть первоначальных докладов, представленных ему в соответствии со статьей 44 Конвенции. Для того чтобы справиться с большим объемом работы, Комитет решил созвать в 1994 году специальную сессию и предшествующее ей совещание предсессионной рабочей группы. Комитет также обсудил вопрос о своем сотрудничестве с другими органами Организации Объединенных Наций и договорными органами. Он решил пристально следить за развитием ситуации, связанной с проведением Международного года семей, Международной конференции по народонаселению и развитию, Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и Всемирной конференции по положению женщин. Кроме того, он продолжил рассмотрение процедуры безотлагательных действий и создал рабочую группу по решению этого вопроса. Он также провел 4 октября день общей дискуссии по вопросам экономической эксплуатации детей. Он решил издать публичное коммюнике о результатах этого обсуждения и создать рабочую группу по подготовке ряда рекомендаций по этому вопросу.

23. На своей пятой сессии, состоявшейся 10–28 января 1994 года, Комитет рассмотрел пять первоначальных докладов государств-участников. Комитет продолжил обсуждение вопроса об организации своей работы в связи с существенным увеличением рабочей нагрузки и предложил созвать совещание государств – участников Конвенции в целях увеличения до трех начиная – с 1995 года – числа ежегодных сессий и соответствующих совещаний предсессионных рабочих групп Комитета. Комитет рассмотрел вопросы, касающиеся его сотрудничества с другими органами Организации Объединенных Наций и договорными органами и принял рекомендации в порядке осуществления на практике выводов общего обсуждения по вопросам экономической эксплуатации детей. Комитет также принял свой двухгодичный доклад для представления Генеральной Ассамблее (A/49/41).

24. На своей шестой (специальной) сессии, состоявшейся 5–22 апреля 1994 года, в соответствии с просьбой, высказанной Комитетом на его четвертой сессии в связи с большим числом еще не рассмотренных первоначальных докладов, Комитет рассмотрел доклады, представленные шестью государствами – участниками Конвенции. Кроме того, Комитет рассмотрел вопросы, касающиеся его сотрудничества с органами Организации Объединенных Наций, и обсудил проблему тяжелого положения детей на территории бывшей Югославии.

Генеральная Ассамблея

25. На своей сорок восьмой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 48/157 от 20 декабря 1993 года о защите детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами. В этой резолюции Генеральная Ассамблея, в частности, с удовлетворением приняла к сведению доклад Комитета по правам ребенка о работе его третьей сессии и содержащиеся в нем рекомендации относительно положения детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами; просила Генерального секретаря назначить эксперта для проведения в сотрудничестве с Центром по правам человека и Детским фондом Организации Объединенных Наций всеобъемлющего исследования этого вопроса и подготовки конкретных рекомендаций относительно путей и средств защиты детей от воздействия вооруженных конфликтов и улучшения защиты детей в период вооруженных конфликтов и мер по обеспечению эффективной защиты этих детей, а также по оказанию содействия их физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции с учетом рекомендаций Всемирной конференции по правам человека и Комитета по правам ребенка.

Комиссия по правам человека

26. На своей пятидесятий сессии Комиссия приняла резолюцию 1994/91 от 9 марта 1994 года под названием "Осуществление Конвенции о правах ребенка". В этой резолюции Комиссия, в частности, приветствовала конструктивные и полезные результаты, достигнутые Комитетом в ходе его первых пяти сессий; приветствовала рассмотрение Комитетом оговорок и заявлений, сделанных государствами – участниками Конвенции при изучении докладов государств-участников; постановила создать в рамках Комиссии межсессионную рабочую группу открытого состава, с тем чтобы в первоочередном порядке разработать проект факультативного протокола к Конвенции, взяв за основу для обсуждения предварительный проект факультативного протокола, представленный Комитетом; отметила беспокойство, выраженное Комитетом, по поводу экономической эксплуатации детей и с интересом приняла к сведению комплекс рекомендаций, принятых Комитетом по данному вопросу; выразила обеспокоенность в связи с растущей рабочей нагрузкой Комитета; приветствовала резолюцию 48/157 Генеральной Ассамблеи о проведении всеобъемлющего исследования по вопросу о защите детей в период вооруженных конфликтов; и просила Генерального секретаря представить Комиссии на ее пятьдесят первой сессии доклад об осуществлении Конвенции.

VI. ЭФФЕКТИВНОЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ДОКЛАДОВ

ГОСУДАРСТВ – УЧАСТНИКОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

27. Генеральная Ассамблея приняла на своей сорок восьмой сессии резолюцию 48/120 от 20 декабря 1993 года под названием "Эффективное осуществление международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными документами о правах человека". В этой резолюции Генеральная Ассамблея, в частности, просила Генерального секретаря уделить первоочередное внимание созданию компьютеризированной базы данных; отметила с удовлетворением промежуточный доклад об обновленном исследовании, подготовленном независимым экспертом в связи с возможными долгосрочными подходами к повышению эффективности функционирования системы договоров; настоятельно рекомендовала государствам-участникам уведомить Генерального секретаря об их принятии поправок к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и просила Генерального секретаря и впредь принимать соответствующие меры для обеспечения проведения совещаний двух комитетов до вступления в силу поправок.

28. Комиссия по правам человека приняла на своей пятидесятой сессии резолюцию 1994/19 от 25 февраля 1994 года под названием "Эффективное функционирование органов, созданных в соответствии с договорами Организации Объединенных Наций по правам человека". В этой резолюции Комиссия, в частности, настоятельно призывала государства-участники уведомлять Генерального секретаря как депозитария Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания о принятии ими поправок в целях финансирования соответствующих комитетов из регулярного бюджета, одобренных государствами-участниками и Генеральной Ассамблей; одобрила рекомендации совещаний председателей договорных органов по правам человека относительно необходимости обеспечивать финансирование и предоставление надлежащих кадровых ресурсов для функционирования договорных органов; просила Генерального секретаря в первоочередном порядке ускорить при первой возможности осуществление рекомендаций целевой группы по компьютеризации путем обращения с просьбой к государствам – членам Организации Объединенных Наций, в особенности тем государствам, которые являются участниками различных договоров по правам человека, сделать щедрые добровольные взносы для покрытия первоначальных единовременных расходов по предлагаемой системе; настоятельно призывала договорные органы изучить пути снижения степени дублирования при представлении докладов, предусматриваемых различными договорами, и общего уменьшения лежащего на государствах-членах бремени по представлению докладов; настоятельно призывала все государства-участники, доклады которых рассмотрены договорными органами, принять надлежащие последующие меры в ответ на замечания и заключительные комментарии договорных органов по их докладам; рекомендовала внести поправки в руководящие принципы представления докладов, принятые договорными органами, с тем чтобы определить, какую информацию государствам-участникам следует давать в своих докладах с разбивкой по признаку пола; и предложила председателям договорных органов по правам человека рассмотреть на своем следующем совещании средства обеспечения обмена информацией и сотрудничества между договорными органами в отношении их практики, касающейся прав человека женщин.

VII. МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ВСЕХ ТРУДЯЩИХСЯ-МИГРАНТОВ И ЧЛЕНОВ ИХ СЕМЕЙ

29. Конвенция, принятая Генеральной Ассамблей в 1990 году, вступит в силу после ее ратификации не менее 20 государствами. По состоянию на 1 июня 1994 года Конвенцию ратифицировали или присоединились к ней два государства (Египет и Марокко) и три государства (Мексика, Филиппины и Чили) подписали ее.

30. Генеральная Ассамблея на своей сорок восьмой сессии приняла резолюцию 48/148 от 20 декабря 1994 года, в которой она, в частности, настоятельно призывала все государства-члены рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о подписании и ратификации Конвенции или присоединении к ней и выразила надежду на то, что она скоро вступит в силу; просила Генерального секретаря обеспечить все условия и помочь, необходимые для распространения информации о Конвенции, используя для этого Всемирную кампанию по общественной информации в области прав человека и Программу консультативного обслуживания в области прав человека; и предложила организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственным и неправительственным организациям активизировать свои усилия с целью распространения информации о Конвенции и содействия ее пониманию.

31. Аналогичная резолюция (1994/17 от 25 февраля 1994 года) была принята Комиссией по правам человека на ее пятидесятой сессии.
